

UNION FRANCAISE

PETIT JOURNAL DU MATIN

III Année Num. 595—475

Directeur: J. G. BORON DUBARD

MONTEVIDEO—Mercredi 19 Avril 1893

AL PUEBLO

Al dirigirse el pueblo de la República para pedirle que contribuya a conmemorar extraordinariamente la fecha gloriosa del 19 de Abril, las comisiones populares que han asumido las responsabilidades de la organización y realización de las fiestas, saben que no tienen necesidad de hacer argumentos históricos ni invocaciones patrióticas para justificar su actitud y llevar el convencimiento al ánimo de sus conciudadanos.

La fecha del 19 de Abril es una de esas auroras radientes, sin nubes ni celajes, como se han levantado pocas sobre las cunas de independencia de los pueblos. La historia de la humanidad registra muy raros ejemplos que puedan parangonarse con el de los Treinta y Tres héroes, que después de siete años de opresión llorados en el destierro, buscan una noche de sombras para cruzar el río, doblan la rodilla sobre el suelo descedo de la patria, juran libertarla de sus opresores ó morir en la demanda y lanzan á un Imperio entero el reto del heroísmo que esta resuelto a llegar hasta el martirio.

El éxito se encargó de dar proporciones más gigantescas a ese esfuerzo y de aumentar la importancia de la fecha en que se realizó. Leonidas y sus trecientos vencieron moralmente; pero quedaron sepultados en el legendario desierto.

Los Treinta y Tres Orientales derrataron desde el primer momento á su formidable enemigo; atrajeron á su causa al caudillo prestigioso legítimo heredero de Artigas y con su concurso y el de todos los héroes de nuestra Independencia, despertaron las fuerzas vivas y latentes del sentimiento nacional, buscaron la muerte y encontraron la victoria en la carga sublime y desesperada del Rincón, curvando la espalda y sable en mano, despejaron de enemigos el llano del Sarandí; recogieron en el cuadro aleman roto y deshecho las charreteras de Ituzaingó, fueron á limpiar en las Misiones los escombros que habían barrido la linea de las antiguas fronteras; ó impusieron con sus hazañas la paz y la evacuación del territorio, la formación de la nacionalidad y la independencia de la República.

El arte, en sus manifestaciones plásticas y líricas ha consagrado en eternos moldes la gloria de los Treinta y Tres, pero en la vida tormentosa de nuestro pueblo, en medio de los horrores de la guerra civil ó de las sombras vergonzosas del despotismo, los homenajes populares, las grandes horas de expansión y de fraternidad en que se funden y desaparecen las pasiones, y en que solo tiene voz el sentimiento puro que recuerda las glorias de la patria, no han encontrado atmósfera para desarrollar su aliento ni acústica para hacer repercutir las notas de sus ecos.

Tócanos á nosotros, hijos de épocas relativamente mas felices, en que se vive en paz y en que el ciudadano tiene libertad para expresar públicamente su pensamiento, remediar los olvidos del pasado y reunirnos en actos solemnes y populares para conmemorar el glorioso aniversario, reemplazando nuestro espíritu en la contemplación de los hechos heroicos que consumaron nuestra independencia, levantando el ánimo con el esplendor de nuestra fraternidad civil ca sobre las calamidades materiales que nos abrumaron, y sacrificando los odios históricos y las intransigencias del momento para no pensar sino en el porvenir y en el engrandecimiento de la patria.

El gobierno de la república, llamado por derecho propio y por deber moral á presidir las fiestas, para que no sean la expresión abstracta de un grupo de ciudadanos, sino la representación completa de la entidad nacional, sin la que no podemos aspirar al título de pueblo libre y civilizado, ha resuelto, a invitación nuestra, asociarse solemnemente á las iniciativas populares; y en presencia de esa actitud, las comisiones que suscriben exhortan al pueblo de la capital, á las sociedades nacionales y extranjeras, á todos los hombres de corazón sano vinculados á este suelo por el nacimiento ó la inmigración, que concurren á presenciar las fiestas populares del 19 de Abril, conmemorando las glorias históricas de la tierra que les dio asilo, familia y trabajo ó que envolvieron su cuna en el abrazo materno de su sol y de su ambiente.

¡Qué las fiestas conmemorativas sean dignas de los héroes que la reclaman, y quesiyan para retemplar y enaltecer el sentimiento sagrado de la patria!

Montevideo, 15 de Abril de 1893.—Alberto Palomeque, Juan Manuel Blanes, Máximo Taíes, Manuel E. Riviera, Eugenio Gorzón, Aureliano Rodríguez Larre-

ta, José Vázquez Sagastume, Antonio M. Rodríguez, Eduardo Acevedo y Díaz, Alcides de María, Pablo Nin y González, Eduardo Acevedo, Washington Bermúdez, Evaristo G. Ciganda, Manuel Fernández, Santiago Maciel, Martín Berndt, Ricardo Sánchez, Samuel Blíxen, Isidoro de María, José G. Busti, Julio Magariños Rocca, Teófilo M. Sanchez, Mateo Magariños Veira, Daniel Muñoz, Antonio Bachini, Gregorio L. Rodríguez, Ramón López Lomba, José María Muñoz, Jacobo A. Varella, Fernando Torres, Miguel H. y Obes, Pedro Soenksen de Zumaran, Teófilo E. Diaz, A. Vázquez Acevedo, José Batlle y Ordóñez, Pablo De María, Antonio D. Lussich, D. Hequet, José L. Solari, Juan F. Delgado, José R. Muñoz, Julian O. Miranda, Conrado F. Rucher, Adolfo Piñeiro, Adolfo Vacezn, Carlos García Acevedo, José Pedro Massera, A. Arocena, Blas Vidal hijo, Martín Aguirre. Ventura Enciso, Jacinto Casaravilla, Epifanio Zavalla, Francisco Socca, Antonio E. Vigil, Laudelino Vázquez, Gregorio Lomás, Juan Monteverde, Eduardo García Zubiga, Ildefonso García Logos, Salvador Taíes, Cándido Robino, Carlos Lacalle, Saturnino Alvarez, Francisco J. Ros, Fructuoso G. del Busta.

Por la juventud patriótica: Julio Magariños Rocca, presidente honorario; Francisco Lacoste, presidente; Pedro Avegno de Ávila, vice-Presidente; vocales, Eduardo Cardoso, Juan M. Idiárrate Borda, Leonel Aguirre, F. Avegno de Ávila, Alberto V. Murrocho, Rafael A. Palomeque, Horacio García Logos, Juan Antonio Lavalleja Secretario.

A BATONS ROMPUS

NOTES ET IMPRESSIONS

"Pourriez-vous nous dire, monsieur Lormont, ce que vous pensez de cet axiome: 'Loin des yeux, loin du cœur', et quel est le mécrant qu'il a formulé le premier?"

En toute sincérité, madame Jeanne, (ou mademoiselle), je dois vous dire que je suis loin de considérer comme un axiome le peu galant aphorisme que vous me rappelez.

Il y a des bontés si acariables, et des bontés si laides, qu'on ne les aime jamais davantage que quand elles sont éloignées. Pour elles, c'est "loin des yeux, près du cœur" qu'il faudrait dire.

D'autre part, s'il est vrai, comme l'affirme mademoiselle de la Quintinie, que la mémoire est un prisme qui ne reflète que les couleurs agréables, il est naturel d'en conclure encore que plus on est loin des yeux plus on est près du cœur, puisqu'on ne garde la mémoire de ces qualités et des charmes de l'absent.

Ajoutons enfin que la fureur des Didons et la fidélité des Pélenpôles protestent à l'envi contre l'imperatif axiome.

Il est vrai qu'en ce qui concerne les hommes, on pourra peut-être discuter la chose.

Mais ce n'est pas à leur usage qu'on l'a inventée.

La première trace que j'en ai trouvée dans la littérature française est dans un vieux bouquin intitulé *Les héritiers d'Amadis*.

On y lit, en effet, les lignes suivantes, dont je vous prie, madame ou mademoiselle, d'excuser la rude franchise:

"Les femmes sont si légères, si ondoyantes, si changeantes, si indécises, qu'un rien, moins qu'un rien, peut chasser de leur mémoire et de leur cœur l'image d'un amant respectueux et tendre, dont le seul tort est d'être absent de leurs yeux. Car loin des yeux, loin du cœur."

• • •

La *Tarde* de Lundi s'est montré bien peu respectueuse pour le profilgrec du Pouvoir Execu-cif.

Ne s'est-elle pas avisée, en effet, de le traiter de camus, ou de prétendre, tout au moins, qu'il est en train de lo devenir, sous les coups que lui assènent en plein nez quelques chefs colorados?

Impertinente *Tarde*! Elle n'a pas songé sans doute à la consternation dans laquelle ce semblable ouvrage peut jeter les aimables habitudes de la casuela de Solís y del *Postes*!

Toujours est-il qu'à son croire, le susdit Ejecutivo avait résolu de se priver, à date fixe, des services de deux chefs de cavalería, et qu'il a dénoncé à cette preuve d'énergie, ses amis ayant déclaré qu'un tel acte serait considéré par le parti colorado comme une felonie impardonnable.

D'où l'on conclut que le gouvernant est véritablement devenu camus—achatado,—dit l'irrespectueuse *Tarde*.

Il a fallu taper bien fort, sans doute, pour en arriver là, car on assure que la négociation Kubly-Verragudo l'avait laissé avec plusieures empans de nez.

• • •

Cette *Tarde* audacieuse ne se refuse plus rien.

La voilà qui se permet de tirer sur notre gibier et de plaisirse notre ami A Posteriori à propos de l'éclipse.

C'est fort mal de gibojer ainsi dans une classe réservée.

Et c'est encore à propos de nez qu'elle s'est permis cette incartade.

Elli assure, en effet, que l'estimable représentant lui est apparu dimanche con la nariz ennegredita.

Il paraît que don António s'était librado depuis déjà plusieurs jours à la préparation de rires sumés (ainsi s'explique son absence à la Chambre, où son assiduité fut toujours remarquable) et personne n'a étudié avec plus d'entrain que lui les phases de l'éclipse.

Il fallait voir avec quel dédain, armé de son verre fumé, il parlait de l'observatoire de

M. Montero et même de celui de La Plata assure toujours "La Terde"!

Son aperçu porté toute la journée la trace glorieuse de ses travaux scientifiques de la matinée.

Un projet de loi qu'il se propose de présenter à la Chambre en perpétua la souvenir.

On nous donne une phrase de l'exorde de son Exposé des motifs:

"Si le soleil du bon Dieu voit parfois sa lumière momentanément éclipsée par la... machine à voter, écrit Tavolara, d'un astre qui reste vulgaire, en dépit des poètes qui ont chanté la mystérieuse amante d'Endymion, pourquoi nous étonnerions-nous quand la lumineuse étoile qui éclaire notre horizon politique semble s'éclipser aussi pour un instant? N'avons-nous pas la certitude qu'elle reparaira bientôt après plus lumineuse que jamais pour nous guider à la victoire et à la fortune?"

Nous regrettons que la discréte nous oblige à réservier le reste de cette élucubration gracieuse.

• • •

Et pour finir, voici une histoire, ou plutôt le potin du jour.

Urbain n'avait d'autre souci que de cultiver son jardin, ses fleurs, ses fruits, ses légumes; mais Léonie n'aimait pas la campagne, où elle était obligée de vivre huit mois de l'année.

A propos de tout, à propos de rien, madame se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

A propos de tout, à propos de rien, madame se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

L'honnête Urbain ne comprenait rien à ces furrees; mais s'armant de patience, il espérait que se fâchait, grondait le jardinier, querellait la cuisinière, appellait son mari: "monstre bourgeois!" et criait en pleurant qu'elle était "la plus malheureuse des femmes".

CARNE LIQUIDA (VIANDE LIQUIDE)

Extracto Liquido

PEPTÓGENO Y PEPTONIZADO

DEL DOCTOR VALDEZ GARCIA
FABRICADO

POR
VILLEMUR Y VALDEZ GARCIA
DE MONTEVIDEO (AMÉRICA DEL SUD)

Calle URUGUAY Núm. 175



Medalla de oro Paris 1880--Medalla de oro Barcelona 1888

El mejor extracto de carne, sumamente agradable y el tónico más positivo y de más seguro y rápido resultado.
El más barato de todos los preparados de peptona, cada cucharada equivale a una costilla de vaco.
Sin rival para el lunch y para la preparación de salsas y coldos instantáneos.
La alimentación de los enfermos asegurada por grave que sea su estado y sin fatigar su estómago.

Taller Mecánico de Carpintería
TORNERIA Y ASERRADERO A VPOA
DE
JUAN BAUTISTA CASTERAN

Especialidad en persianas a la Americana, escaleras de caracol y toda obra concerniente al ramo.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Calle Colonia 300 esquina Olimar

GRAND HOTEL ESPAGNOL

DE
JOSEPH GUARDIOLA

Le propriétaire de ce magnifique établissement à l'honneur d'aviser sa nombreuse clientèle que pour lui procurer plus de commodité il a ouvert de luxueux salons donnant sur la rue SAHANDI 335, 337, 339, contigus à l'hôtel, et avec communication à la rue BACACAY 10.

Le service a été notablement amélioré, la cuisine est à la charge d'un excellent maître d'hôtel, les prix sont modiques. La propriété et le bon goût régulent dans toutes les dépendances.

En visitant les vastes salons, particulièrement ceux destinés aux familles, chacun pourra se convaincre que l'HOTEL ESPAGNOL est unique en son genre à Montevideo.

C'est aussi l'unique hôtel qui soit entouré par plusieurs lignes de tramways, communiquant aux bains de la Plage Ramírez, les Pocitos, la Place de Toros, etc., lesquels passent devant les diverses portes de l'établissement.

Bains chauds froids.

Prix accessibles à toutes les bourses.

Service à domicile.

Sarandí 305, 307 et 309.—Bacacay 10—MONTEVIDEO

GRAN BAZAR ENCICLOPEDICO

Calle Mercedes núms. 38a y 38b

ESQUINA FLORIDA NUMS. 100 y 102

Casa introductora y Fábrica: Se vende por mayor y menor

PRECIO FIJO Y AL CONTADO

Esta casa se recomienda por su surtido general de toda clase de artículos de menaje de Bazar, de mercería, libros en blanco, etc., etc.

Esdeidades fábrica de escaleras de toda medida, para viviendas y casas de negocio, pin-

Copillos, escobas y plumieros de todas clases.

Artículos para colegios, librerías, papelerías, y artículos de escritorio.

Canastos de todas clases.

Cubiertos, cuchillos, cuchillas, tenedores, hachas, etc., desde el artículo más ordinario hasta más fino.

Artículos de hojalatería en general.

Porcelana y loza gran surtido, juegos de mesa, de té, café, etc.

Lámparas, candeleros, etc.

Insecticidas y multitud de artículos, de juguetes y especialidades que por su variedad no se pueden enumerar.

Artículos para riegos artificiales.

Molinos de viento, premios en todas las exposiciones, para motores y riegos. Se colocan y se hacen todos los trabajos concernientes, y al efecto la casa se recomienda por los trabajos que ha hecho.

Estos molinos se recomiendan a los estancieros, charcareros quinteros e industriales. Trabajos rantiños.

Sé encarga la casa de hacer pozos artesianos surgentes y semi-surgentes.

La mejor recomendación de la casa es el aumento de su venta continua lo que le permite tener un constante surtido nuevo y poner sus precios fijos fuera de toda competencia.

Por cuálquier pedido, dirigirlo al gerente del BAZAR ENCICLOPEDICO calle Florida, núms 100 y 102, esquina Mercedes, 38a y 38b.

Precios fijos.

JEAN RAMEAU

SIMPLE

D'ailleurs, Léon avait beau chercher querelle à ses yeux, il n'arrivait pas à trouver les choses aussi belles qu'elles l'étaient dans son souvenir. Le Père même lui avait paru rapassé. Les champs, qu'il voyait énormes jadis, lui semblaient, à cette heure, minuscules. Les somptueuses habitations de Paris et les vastes plaines de la Beaucaire étaient encore trop présentes à sa mémoire.

En attendant le partage de la propriété du Père, il essaya de travailler au petit jardin dépendant de sa maisonnette.

Mais ses membres s'étaient rouillés pendant les vingt années d'inaction. Les moindres efforts lui couvraient le front de sueur. Après deux heures de mouvement, il était obligé de s'asseoir. Et chaque matin, en se levant, il se trouvait plus las que la veille.

D'ailleurs, le temps était épouvantable. De la pluie, du brouillard, de la

neige. Le bois ne pouvait brûler. La bonne que Léon avait prisso passait sa journée à fouiller dans les affaires d'Yvette. Elle était impolie et sale. Le dimanche, s'installait à la messa, tout le commun de l'école. S'ils n'y allaient pas, tout le canton glosait.

Léon duttailler ses cheveux et sa barbe pour faire quelques concessions au pays. Le chauve bœuf de laine qu'il n'avait pas porté depuis vingt ans, lui occasionnait des maux de tête. Ses amis amis faisaient semblant de ne pas connaître Léon.

Le camarado Dartigand, maire de la commune et le décoré, le saluaient à peine comme on saluo un administré, infime. Les voisins du Labat faisaient au nouveau paysan toutes sortes de niches.

On lui mettait le feu à sa poche, on écrivait sur ses murs des insultes au charbon, dans lesquelles on le traitait de sale Parisien avec des sautes d'orthographe. C'était une petite guerre de tous les instants.

Léon déposait tout qu'à Paris. Ses

EN VENTA

EN LAS MEJORES FARMACIAS

AGENTES GENERALES EN EL EXTRANJERO

G. Ortúñu, Cangallo 1660, Buenos Aires.

E. Avila, P. O. Box 3120, New York.

Gregorio Ortúñu, Plaza Campello, 8 Genova.

Ed. Michel, V. Elisabeth, Vesinet-Paris.

Vicente Ferrer y Ca., Barcelona.

Geo Cushing y Co., Londres.

M. Maupou a l'honneur d'informar les familles de Montevideo et sa nombreuse clientèle, qu'il a pris en location le Grand Hôtel du Parc Giot à Colon, lequel est ouvert au public depuis le 1er Septembre.

Ce magnifique établissement, sans égal dans l'Amérique du Sud est parfaitement meublé avec les meubles venus pour l'Hôtel National, et assure aux familles un confort comme n'en a dans aucun autre.

Villa Colon est réputée comme une des localités les plus saines et les plus gaies des environs vues pittoresques, avenues plantées d'arbres majestueux, tramway depuis la station jusqu'à l'hôtel en un mot tout ce qui peut rendre la campagne agréable, unit à la proximité de Montevideo font d'ce établissement une spécialité dans la République.

Il y a des appartements complètement indépendants pour familles et nouveaux mariés et de grands salons pour banquets.

Le service est soigné et les prix réduits.

La réputation dont jouit l'Hôtel de la Paix de Montevideo est la meilleure garantie pour la personnes qui désigneront l'honneur de leur clientèle, assurées qu'elles seront d'être bien servies.

L'hôtel dispose de voitures et chevaux de promenade.

Collège Franco-Anglais

Directrice: Mme. ROSE BAZERQUE

262-25 DE MAYO-262

Programme d'études versant sur les matières suivantes.

Lecture, Ecriture, Leçons de Choses, Grammaire, Arithmétique, Géographie universelle, Zoologie, Botanique, Physiologie, Physique, Chimie, Religion, Moral, Economie domestique Déclamation, Couture et Broderie, Français, Anglais, Dessin, Piano, etc., etc.

Corps enseignant

Classes générales: Mme. Rose Bazerque, Mlle Luisa Horacio, Amelia Simon, Dolores Soracco, Ana Mauvezin, Elisa Fontan, Cecilia Diago.

Langues: Français, Cours supérieur, A. Bazerque.

Id. id. Moyen Mlle E. Fontan.

Id. id. id. Élémentaire id. A. Simon. A. Mauvezin.

Id. Anglais. Cours Supérieur, Miss F. Ayre.

Id. id. Moyen A. Bazerque.

Id. id. id. Élémentaire Mr. J. H. Ayre.

Couture et Broderie. Mlle Léontine Pembrun.

WILLIAM MEIKLE Y C. A.

65-CERRO LARGO 64-MONTEVIDEO

INTRODUCTORES DE: Fierros de todas clases, para herreros, carpinteros, etc., etc., como también tirantes y vigas de fierro para construcciones. Azulejos, Inodoros, tierra romana, etc.

Alambre para cercos, de acero y de fierro patente y media patente—Alambre galvanizado para telégrafos—Estiradores y piques de fierro. Fierro galvanizado para techos, idem liso. Zinc de todos los números.—Caballetes, tornillos, clavos y roscas galvanizadas.—Bijes de todos los tipos.—Hoja lata de todas las clases y tamaños.—Ollas de tres piezas, ollas y cacerolas estanadas.—Moldes sencillos, reforzados y remachados.—Loza piedra, abrada.—Porcelana, vidriera y cristalería.—Ceniza de soda.—Soda caustica y variado surtido de artículos.

Únicos agentes en el Uruguay de las maquinarias agrícolas, industriales, etc. etc.

GOUDRON GUYOT

Alquitran Guyot

Farmacéutico, 19, calle Jacob, Paris

EL GOUDRON GUYOT

sirve para preparar el agua de alquitrán en el momento de las comidas.

El Goudron Guyot ha sido experimentado con gran éxito en los Hospitales de Francia y España en las enfermedades de los

PULMONES Y GARGANTA
en los **CATARROS** de la **VEJIGA**
DISPEPSIA

El Goudron Guyot constituye en la época de los calores y en tiempos de epidemia la bebida más higiénica.

Es absolutamente indispensable
el exigir la Firma:
ESCRITA CON TRES COLORES

Fabricación: Casa L. FRERE, 19, Calle Jacob, PARIS

LAS CAPSULAS GUYOT
contienen Alquitran de Noruega puro. La dosis es de dos a cuatro capsulas en el momento de las comidas.

Las Capsulas Guyot se recomiendan en las enfermedades siguientes:

TOS TENAZ
TISIS — BRONQUITIS — ASMA
RESFRIDADOS

Las Capsulas Guyot son blancas, cada una lleva, empresa en negro, la firma E. Guyot.

S. Guyot

Et les rares domestiques qui consentissent encore à travailler la terre étaient vieux et exigeants. Dans les maisons où ils donnaient entrer, c'étaient eux les véritable maîtres. Il dut se résigner à laisser ses terres à un métayer. Il en trouva un par bonheur. Un vieillard de soixante-cinq ans, qui offrait d'exploiter les fonds avec sa femme et son petit-fils, un enfant de treize ans. C'était peut-être mieux que rien. Doris accepta.

Mais alors, comme il ne pouvait pas se servir de la maison de Lamarque pour son usage personnel, le pavillon projeté fut trop petit. Ce n'est plus trois pièces, mais cinq qu'il lui fallait. Soit, sept mille francs ou lieu de cinq mille.

Lamarque, le beau-frère du Père, envoqua toujours un procès au sujet de l'argent d'Ambroisine. Doris n'était guère inquiet. Progressivement, à l'aide de raisonnements sérieux, il avait apaisé sa conscience. Même, actuellement, il se repérait d'avoir cédé trois mille six cent cinquante francs à Clarisse sur vingt mille. On n'est pas naïf à ce point!

Et il rougissait de lui-même.